

Marcin Mokrzecki

English to Polish translator with 6 years of experience. Specializing in legal and financial texts. Have translated approximately 10,000 pages throughout my career. Looking to expand into the gaming field.

Work History

- 2016-09
- present
- Translator**
Cooperation with translation agencies, remote
- Translated various texts and documents from English to Polish and from Polish to English, primarily financial and legal (e.g. financial statements, insurance policies, contracts, terms and conditions, privacy policies, etc.), marketing (market analyses, product copies, brochures, etc.) and other (CVs, research articles, etc.).
 - Proofread and reviewed translations for substantive, linguistic and formal errors.
 - Used CAT software to maintain consistent terminology.
 - Communicated effectively with clients and translation coordinators in matters regarding translation assignments.
- 2021-08
- 2022-09
- Translator**
Max Streicher S.P.A., Goleniów
- Translated construction documents and e-mail communication.
 - Interpreted during face-to-face and online meetings.
- 2012-09
- 2016-09
- English Teacher**
Self-employment
- Taught English to children, teenagers and adults.

Education

- 2015-10
- 2016-06
- Specialized translations, postgraduate**
Vistula University, Warsaw
- 2010-10
- 2012-09
- English studies, MA**
University of Szczecin
- 2007-10
- 2010-07
- English studies, BA**
University of Szczecin



Personal Info

Phone

792660742

Email

marcinmokrzecki@gmail.com

Skills

Accurate and quality-oriented

Good organization of work and setting priorities

Attention to detail

Proofreading skills

Knowledge of CAT tools

Software

Microsoft Office	★★★★★
Trados Studio	★★★★★
Smartcat	★★★★★
Memoq	★★★★★

Languages

English - C2

Polish - native

Hobby/Interest

- Video games
- Board games
- Criminal literature